

**NOTICE OF GENERAL ELECTION
ELECTION DAY TUESDAY, NOVEMBER 8, 2022
EARLY VOTING MONDAY, OCTOBER 24– FRIDAY, NOVEMBER 4, 2022**

**(AVISO DE ELECCION GENERAL)
DÍA DE LAS ELECCIONES MARTES, 8 DE NOVIEMBRE, 2022
VOTACIÓN ADELANTADA LUNES, 24 DE OCTUBRE – VIERNES, 4 DE NOVIEMBRE, 2022)**

AUSTIN COMMUNITY COLLEGE DISTRICT
AUSTIN, TX
BOARD OF TRUSTEES ELECTION
*(ELECCIÓN DE LA MESA DIRECTIVA
DE AUSTIN COMMUNITY COLLEGE DISTRICT, AUSTIN, TX)*

To the registered voters of Austin Community College District in Lee County:
Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 am to 7:00 pm on Tuesday, November 8, 2022, for voting in the General Election for Austin Community College District (ACC) Board of Trustees to elect Trustees for Place 4 ACC Trustee, Sean Hassan, Place 5 ACC Trustee, Manny Gonzalez, and Place 6 ACC Trustee, Nathaniel Hellman or Steve Jackops for six-year terms.

Early voting by personal appearance will be conducted from Monday October 24 to Friday October 28 and Monday October 31 to Friday November 4, 2022, 8:00am to 5:00pm

*(A los votantes registrados del Austin Community College District en el Condado de Lee)
Se avisa por lo presente que los sitios de votación indicados abajo permanecerán abiertos de las 7:00 am a las 7:00 pm el martes, 8 de noviembre, 2022 para votar en el Elección General por la Mesa Directiva de Austin Community College District en puesto 4 mesa directiva de acc, Sean Hassan, puesto 5 mesa directiva de ACC Manny Gonzalez, y puesto 6 mesa directiva de ACC, Nathaniel Hellman o Steve Jackops, para plazos de seis años.*

La votación adelantada en persona se llevará a cabo del lunes, 24 de octubre, al viernes, 28 de octubre y lunes, 31 de octubre, al viernes 4 de noviembre, 2022, 8:00 am a 5:00 pm.

**On Election Day, a voter may vote at any of the locations listed below:
(El día de las elecciones, un votante puede votar en cualquiera de los lugares que se enumeran a continuación:)**

Giddings Public Library Meeting Room (276 N. Orange, Giddings);
Sala de reuniones de la biblioteca pública de Giddings (276 N. Orange, Giddings)

Lee County Sheriff's Office Training Room (2122 FM 448, Giddings)
Sala de capacitación de la oficina del alguacil del condado de Lee (2122 FM 448, Giddings)

American Legion Hall-Lexington (304 S. Rockdale, Lexington)
Salón de la Legión Americana -Lexington (304 S. Rockdale, Lexington)

Blue United Methodist Church Fellowship Hall (4184 W. FM 696, Lexington)
Salón de becas de la Iglesia Metodista Unida Azul (4184 W. FM 696, Lexington)

Dime Box Fire Station No. 1 (1010 Stephen F. Austin Blvd., Dime Box)
Estación de bomberos Dime Box No. 1 (1010 Stephen F. Austin Blvd., Dime Box)

Giddings Fire Station Training Room (151 W. Independence, Giddings)
Sala de formación de la estación de bomberos de Giddings (151 W. Independence, Giddings)

Lincoln VFD Community Center (1066 Main Ave, Lincoln)
Centro Comunitario Lincoln VFD (1066 Main Ave, Lincoln)

South Lee County VFD (4240 FM 448, Giddings)
VFD del sur del condado de Lee (4240 FM 448, Giddings)

Early Voting Locations (*Sitios de Votación Adelantada*)

October 24 to October 28, 2022 and October 31 to November 4, 2022

8:00am to 5:00pm

24 de octubre, al 28 de octubre de 2022 y 31 de octubre al 4 de noviembre, 2022

8:00 am a 5:00 pm.

MAIN EARLY VOTING LOCATION

(LUGAR PRINCIPAL DE VOTACIÓN ANTICIPADA)

Lee County Elections Administrator Office-Main Location (843 E Industry St., Giddings);
Oficina del Administrador de Elecciones del Condado de Lee (843 E Industry St., Giddings)

BRANCH EARLY VOTING LOCATIONS

(LUGARES SUCURSALES DE VOTACIÓN ANTICIPADA)

American Legion Hall-Lexington (304 S. Rockdale, Lexington)

Salón de la Legión Americana -Lexington (304 S. Rockdale, Lexington)

BALLOTS BY MAIL - Lee

(BOLETAS VOTADAS POR CORREO)

Applications for ballots by mail shall be received no later than the close of business on Friday, October 28, 2022.

Las solicitudes para boletas que se votarán por correo deberán recibirse antes del final de las horas hábiles el viernes, 28 de octubre 2022.

BALLOTS BY MAIL – Lee

Applications for ballot by mail shall be mailed to:

(BOLETAS VOTADAS POR CORREO – CONDADO DE BASTROP)

(Las solicitudes para boletas que se votarán por correo deberán enviarse a:

Teresa Shed

ACC Early Voting Clerk -Trustee Election

P.O. Box 480 Giddings, TX 78942

Physical: 843 E. Industry, Ste. B Giddings, TX 78942

Phone: 979-540-2731

Fax: 979-540-2732

Email: teresa.shed@co.lee.tx.us

Website: <https://www.co.lee.tx.us/page/lee.Elections>

Issued this the, 9th day of September, 2022.

(Emitida este 9 día septiembre, 2022.)



/s/ _____

Signature of ACC Election Official
(Firma del ACC Elección Oficial)